

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 25:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pewnego razu Jakub ugotował* potrawę,** a Ezaw przyszedł z pola i był zmęczony. ¹⁾²⁾

¹⁾ ugotował, זָיַד : w hebrajskim jest więcej ironii w tej historii dzięki grze słów: upolować – ugotować, זָיַד – צִיד .

²⁾ potrawę, נָזִיד (nazid), lub: gęstą zupę jarzynową, gulasz (warzywny).